

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. SNM-BOJ-ZOS-2013/1463**  
**uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zák.č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení**  
**neskorších predpisov**  
**( ďalej len „Obchodný zákonník“)**

**Čl. I. Zmluvné strany**

**Slovenské národné múzeum**

zriadené na základe rozhodnutia MK SR č. MK 1062/2002-1 znení rozhodnutia MK SR č MK 1792/2002-1 a rozhodnutia MK SR č. 299/2004-1 v znení rozhodnutia MK SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK – 3177/2006/110/10859 a Rozhodnutia MK SR o zmene a doplnení zriaďovacej listiny SNM č. MK-1113/2011-10/3940

Sídlo : Vajanského nábrežie č. 2, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Štatutárny orgán : PaedDr. Rastislav Púdelka, generálny riaditeľ SNM

Zamestnanec oprávnený

konať vo veciach

realizácie zmluvy : Mgr. Ján Papco, riaditeľ SNM-Múzeum Bojnice

Bankové spojenie : ŠP 7000243688/8180

IČO : 00 164 721

IČ DPH : SK 2020603068

Kontakty : 046/5430633, sekretariat@bojnicecastle.sk

( ďalej len „Múzeum“ )

**Rozprávkový svet s. r. o.**

Sídlo : Tužina 395, PSČ 972 14 Tužina, okres Prievidza

Štatutárny orgán : Petra Čavojská, konateľ

Zamestnanec oprávnený

konať vo veciach

realizácie zmluvy : Petra Čavojská

IČO : 47 10 67 94

DIČ : 20 23 74 32 71

Bankové spojenie : Tatra banka

Číslo bank. účtu : 2924893426/1100

Kontakt : 0910 402 151

Zápis v OR : Trenčín, Sro, vložka číslo 27963/R

( ďalej len „Agentúra“ )

**Preambula**

Táto zmluva je uzatvorená na základe platných legislatívnych noriem, týkajúcich sa ochrany kultúrneho dedičstva, konkrétne NKP-Zámok Bojnice a zbierkových predmetov SNM-Múzea Bojnice. Zmluva vychádza z rešpektovania zásad Etického kódexu múzeí ICOM vydaného Medzinárodnou radou múzeí, ktorý v úvode význam múzeí rozširuje z profesionálnych a vzdelávacích funkcií až po ich úlohu pri užívaní voľného času, turistiky a propagácii kultúrnej identity. Ďalej ide o čl. 2.11 Etického kódexu múzeí, týkajúci sa činností múzeí vytvárajúcich zdroje. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že

pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

## Čl. II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán pri realizácii projektu ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013, ktorý sa uskutoční na Bojnickom zámku v termíne od 13. 6. do 16. 6. a od 20.6. do 23.6. 2013.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že projekt ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013 bude realizovaný na základe projektu „Rozprávky bratov Grimmovcov na Bojnickom zámku” predloženého agentúrou, ktorý je prílohou č. 1 tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy navzájom spolupracovať za účelom naplnenia predmetu podľa bodu 1 a 2 tohto článku za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
4. Každá zmluvná strana zodpovedá výlučne sama za záväzky a právne vzťahy, do ktorých vstúpi vo vzťahu k iným fyzickým, či právnickým osobám, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
5. Záväzky a právne vzťahy, ktoré by sa akýmkoľvek spôsobom dotýkali druhej strany musia byť druhou stranou písomne odsúhlasené.

## Čl. III. Doba plnenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 13.6.2013 do 23.6.2013.

## Čl. IV Záväzky SNM-MBo

1. Poskytnúť Agentúre priestory v Zámku Bojnice na realizáciu projektu ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013 v dňoch **od 13. 6. do 16. 6. a od 20.6. do 23. 6. 2013** podľa scenára schváleného vedením múzea.
2. Poskytnúť agentúre priestory zámku na činnosti súvisiace s projektom - pracovňu pre organizačný a realizačný štáb – miestnosť č. 209 – 55 m<sup>2</sup> od 6.6. do 26. 6. 2013.
3. Poskytnúť agentúre priestory zámku na skúšky projektu podľa vopred dohodnutého harmonogramu.
4. Poskytnúť plochu v areáli NKP-Zámok Bojnice na propagáciu a reklamu sponzorov podujatia v súlade s článkom II. Bod 5.
5. Poskytnúť agentúre pozemky v hradnej priekope na propagáciu partnerov podujatia, a to v celkovej výmere 50 m<sup>2</sup>. Plán umiestnenia partnerov v hradnej priekope je potrebné predložiť Múzeu najneskôr do 1.6.2013.
6. Poskytnúť agentúre administratívnu a organizačnú súčinnosť pri realizácii podujatia, a to podľa písomne vopred dohodnutého rozsahu schváleného vedením múzea na základe písomnej požiadavky a podľa schváleného scenára projektu ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013.
7. Zabezpečiť zamestnancov na vykonávanie dozoru v expozíčných priestoroch múzea počas celého priebehu ROZPRÁVKOVÉHO ZÁMKU 2013, teda počas skúšok podľa potreby a počas samotného podujatia v rozsahu 6 dozorkýň. Zabezpečiť kontrolu expozícií počas trvania podujatia najmenej 3 x denne zamestnancom Múzea-UHaR oddelenia.
8. Podieľať sa na propagácii projektu ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013 vlastnými prostriedkami a metódami.
9. Zabezpečiť predaj a kontrolu vstupeniek a ozvučenie.
10. Zabezpečiť upratovanie zámku a jeho areálu počas podujatia.
11. Zabezpečiť upratanie zámku po skončení podujatia a po odvezení scénografických prvkov agentúrou a následné uvedenie expozícií do pôvodného stavu.

12. Zamestnanci múzea budú o všetkých dôležitých skutočnostiach a požiadavkách, ktoré sa týkajú podujatia, operatívne informovať agentúru.

## Čl. V. Závazky agentúry

1. Na vlastné náklady vypracovať scenár, zabezpečiť réžiu a dramaturgiu.
2. Agentúra sa zaväzuje použiť scenár „Rozprávky bratov Grimmovcov“ alebo jeho časť výlučne na realizáciu projektu ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013 a len v Zámku Bojnice.
3. Zabezpečiť v plnom rozsahu, na vlastné náklady, všetkých účinkujúcich na realizáciu projektu ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013, t.j. po skončení projektu im vyplatiť honorár, dodržať všetky povinnosti vyplývajúce z platnej legislatívy SR v oblasti zamestnávania občanov.
4. Zabezpečiť v plnom rozsahu na vlastné náklady plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov, ako aj zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov.
5. Zabezpečiť na vlastné náklady kostýmy, rekvizity a osvetlenie, ako aj ďalšie prvky potrebné na realizáciu projektu ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013.
6. Zabezpečiť reklamnú kampaň v celoslovenskom rozsahu s využitím printových a elektronických médií.
7. Vytlačiť na vlastné náklady plagát podujatia (3.000 kusov) vo formáte A2 a leták projektu (5.000 kusov) vo formáte A3 a (7.000 kusov) vo formáte A5 s tým, že na plagáte a letáku bude uvádzať múzeum ako spoluorganizátora.
8. Podieľať sa na výzdobe zámku – vyrobiť na vlastné náklady panel na vstupnú bránu.
9. Zabezpečiť, aby partneri podujatia podľa čl. IV, bodu 5 zmluvy :
  - a. dodržiavali platné právne predpisy a normy SR na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
  - b. dodržiavali povinnosti, vyplývajúce z platných zákonov SR o ochrane pred požiarimi,
  - c. uvoľnili a odovzdali poskytnuté miesto v pôvodnom stave,
  - d. dodržiavali VZN Mesta Bojnice č. VZN-14-2006 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a trhový poriadok príležitostných trhov v správe SNM-Múzeum Bojnice, ktorý tvorí Prílohu č. 5 VZN-14-2006, ako aj dobu predaja, ktorá je najdlhšie do 21,00 hod.
  - e. nevstupovali na prístupovú komunikáciu a do hradnej priekopy so zásobovacími vozidlami v čase od 9,00 hod do 19,00 hod. a s inými vozidlami vôbec,
  - f. dodržiavali zákaz parkovania v hradnej priekope a na prístupovej komunikácii ku zámku,
  - g. nerušili prípadnou reprodukciou hudby program v zámku a vysporiadali si poplatky súvisiace s reprodukciou hudby voči SOZA, podľa Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. v platnom znení
  - h. dodržiavali čistotu v okolí svojho stánku a odpadky uskladňovali do veľkoobjemového kontajnera, nevypúšťali odpadovú vodu do voľného terénu,
  - i. dodržiavali pokyny zamestnancov SNM-Múzea Bojnice.
10. Agentúra vydá čestné vstupenky v počte pre 1600 osôb s tým, že agentúra pre svojich sponzorov a pre médiá poskytne vstupenky pre 800 osôb a SNM-MBo pre 800 osôb. Vstupenky pre obidve zmluvné strany budú odlišené pečiatkou a podpisom na rubovej strane vstupenky. Použité vstupenky sa budú odkladať pre kontrolu.
11. Zabezpečiť výkon kontroly účinkujúcich počas podujatia.
12. Agentúra sa zaväzuje rešpektovať počas skúšok a počas podujatia pokyny oprávneného zamestnanca múzea, ktorý budú vykonávať dozor v priestoroch zámku.
13. Agentúra poverí jedného zamestnanca, ktorý bude pri vstupe do múzea počas projektu spolu so zamestnancami múzea prítomný pri kontrole vstupeniek. V prípade, že dôjde k navýšeniu čestných vstupeniek zo strany Agentúry alebo SNM-MBo, za každú vstupenku nad stanovený limit musí jedna či druhá strana zaplatiť do pokladne plnú výšku hodnoty vstupenky.
14. Zamestnanci agentúry sú povinní o všetkých dôležitých skutočnostiach a požiadavkách, ktoré sa týkajú projektu, a ktoré sa dotýkajú múzea a objektu NKP operatívne informovať povereného pracovníka múzea, ktorým je Daša Michalcová.

15. Agentúra sa zaväzuje odviezť zo zámku všetok materiál, ktorý poskytne na zabezpečenie projektu ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013, a to v lehote do troch dní po skončení podujatia.
16. Agentúra sa zaväzuje vysporiadať si všetky záväzky voči umeleckým fondom v zmysle zákona č. 13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch v platnom znení ako aj všetky záväzky voči SOZA v zmysle Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. v platnom znení

## **Čl. VI. Osobitné ustanovenia**

1. Agentúra má nárok na 35% z tržieb získaných počas trvania projektu ROZPRÁVKOVÝ ZÁMOK 2013 a to na základe faktúry vystavenej agentúrou. Jedná sa o tržby za vstupné a poplatky za fotoaparát a videokameru, ktoré budú vyinkasované v hotovosti, kultúrnymi poukazmi a bezhotovostným platobným stykom počas podujatia podľa Čl. II tejto zmluvy.
2. SNM-MBo v stredu 26.6.2013 vykoná zúčtovanie prijatých tržieb podľa bodu 1 tohto článku a výšku oznámi agentúre. Prevod na bankový účet agentúry bude realizovaný prostredníctvom Štátnej pokladnice najneskôr do 15 dní po vystavení faktúry. V prípade omeškania s úhradou zaplatí Múzeum Agentúre úrok z omeškania podľa platných právnych predpisov.

## **Čl. VII. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
2. Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomného očíslovaného dodatku, podpísaného štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán, ktorý nadobudne platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
3. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, riadia sa ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Múzeum obdrží tri vyhotovenia a Agentúra obdrží jedno vyhotovenie.
6. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

V Bojniciach, dňa 17. 5. 2013

.....  
**Mgr. Ján Papco**  
 riaditeľ  
 SNM - Múzeum Bojnice

.....  
**Petra Čavojská**  
 konateľ  
 Rozprávkový svet, s.r.o.

V Bratislave dňa

.....  
**PaedDr. Rastislav Púdelka**  
**generálny riaditeľ**  
**Slovenské národné múzeum**

Prílohy:

1. Projekt „Rozprávky bratov Grimmovcov“
2. Zápis z rokovania hodnotiacej komisie zo dňa 22. 3. 2013
3. Výpis z Obchodného registra
4. Vyčíslenie priamych a nepriamych nákladov Agentúry
5. Postúpenie autorských práv projektu